

DIRECTIONS FOR USE

Zinc Oxide

Co-formative agent of ZOE cement

Composition

Zinc Oxide 100%

Properties

When mixed with Eugenol, Zinc Oxide powder forms a cement (paste) used in dentistry.

Indications

- ▶ Temporary obturation
- ▶ Indirect pulp capping

Direction for use

Mix the zinc oxide powder with eugenol in the proportions of powder / liquid (P/L) between 1.1 and 1.7 (g/g).

Setting starts in the presence of moisture. An increase in humidity or temperature accelerates the setting. The setting time (tested according to ISO 3107) is 6h 50-16h according to the P/L ratio used.

EN

Warning

In case of contact with the skin wash with plenty of soap and water. In case of contact with the eye rinse cautiously with soft, clean water for 15 minutes, holding the eyelids open, and call a doctor immediately. In case of swallowing rinse the mouth with water, drink a lot of water and consult a doctor. Keep the person exposed at rest, do not force vomiting. Do not use in cases of known hypersensitivities to any of these ingredients.

Storage

Store at room temperature between 5°C and 30°C.

Packaging

	REF
Bottle of 100g	11431
Bottle of 250g	11432
Bottle of 500g	11430
Bottle of 1000g	11433

For dental professional use.

PD 200617



Zinc Oxide

Powder . Regular setting

Blended into a paste with Eugenol, Zinc Oxide powder becomes a temporary cement which is also used for indirect pulp capping.



For dental professional use . Made in Switzerland



Produits Dentaires SA

Rue des Bosquets 18 . 1800 Vevey . Switzerland . pd-dental.com



MODE D'EMPLOI

Oxyde de Zinc

Co-formateur d'un ciment ZOE

Composition

Oxyde de zinc 100%

Propriétés

Mélangé à de l'eugénol, l'oxyde de zinc forme un ciment (pâte) utilisé dans l'art dentaire.

Indications

- ▶ Obturation temporaire
- ▶ Coiffage pulpaire indirect

Mode d'emploi

Mélanger la poudre d'oxyde de zinc avec de l'eugénol dans les proportions massiques poudre/liquide (P/L) entre 1,1 et 1,7 (g/g).

La prise du mélange commence en présence d'humidité. Une augmentation du taux d'humidité ou de la température accélère la prise.

Le temps de prise (testé selon ISO 3107) est de 6 h 50-16 h selon le rapport P/L utilisé.

FR**Mise en garde**

En cas de contact avec la peau rincer abondamment avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec l'œil rincer précautionneusement avec de l'eau douce et propre pendant 15 minutes en tenant la paupière ouverte, et appeler un médecin immédiatement. En cas d'ingestion rincer la bouche avec de l'eau, boire beaucoup d'eau et consulter un médecin. Garder la personne exposée au repos, ne pas forcer à vomir. Ne pas utiliser en cas d'allergies connues à l'un de ses composants.

Stockage

Conservé à température ambiante entre 5°C et 30°C.

Conditionnement

Flacon de 100 g	11431
Flacon de 250 g	11432
Flacon de 500 g	11430
Flacon de 1000 g	11433

Pour usage professionnel dentaire.

INSTRUÇÕES DE USO

Óxido de Zinco

Co-agente formador de cimento ZOE

Composição

Óxido de Zinco 100%

Propriedades

Quando misturado com eugenol, óxido de zinco em pó forma um cimento (pasta) utilizado em odontologia.

Indicações

- ▶ Obturação temporária
- ▶ Capeamento polpa indireto

Modo de aplicação

Misturar o pó de óxido de zinco com o eugenol nas proporções em pó/liquido (P/L) entre 1,1 e 1,7 (g/g).

O endurecimento da mistura começa na presença de humidade. Um aumento da taxa de humidade ou da temperatura acelera o endurecimento.

O tempo de endurecimento (foi testado segundo ISO 3107) é de 6 h 50-16 h de acordo com o relatório P/L utilizado.

PT**Aviso**

Em caso de contato com a pele lavar abundantemente com água e sabão. Em caso de contacto com os olhos lavar cuidadosamente com água doce e limpa durante 15 minutos, mantendo as pálpebras abertas, e chamar imediatamente um médico. Em caso de ingestão: Enxaguar a boca com água, beber muita água e consultar um médico. Manter a pessoa exposta em repouso, não forçar o vômito. Não utilizar em casos de hipersensibilidade conhecida a qualquer um destes ingredientes.

Armazenamento

Conservar a uma temperatura entre 5°C e 30°C.

Embalagem

Frasco de 100 g	11431
Frasco de 250 g	11432
Frasco de 500 g	11430
Frasco de 1000 g	11433

Para uso dental profissional.

УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Zinc Oxide

Со-формирующий агент цемента ZOE

Composition

Оксид цинка 100%

Показания

- ▶ Временное пломбирование корневых каналов
- ▶ Непрямое покрытие пульпы

Способ применения

Смешайте порошок окиси цинка с эвгенолом в пропорциях порошок (г)/жидкость (г) в пределах 1,1 + 1,7.

Процесс схватывания начинается в присутствии влаги. Увеличение влажности или температуры ускоряет схватывание.

Время схватывания (протестировано в соответствии с ISO 3107) составляет 6ч50-16 ч в зависимости от соотношения порошок/жидкость.

Меры предосторожности

В случае контакта с кожей промыть большим количеством воды с мылом. При появлении

RU

раздражения обратиться к врачу.

В случае контакта с глазами в течение 15 минут осторожно промывать мягкой чистой водой, приоткрывая веки, и обратиться к врачу.

В случае проглатывания промыть рот Пейте много воды водой и обратиться к врачу. Обеспечьте покой пациенту, проглотившему препарат, и не пытайтесь вызвать у него рвоту.

Вслучаеутогогопродвиженияпоршнянеприлагайте чрезмерных усилий при нахождении шприца во рту пациента во избежание неконтролируемого выброса материала. Не используйте в случаи известных гиперчувствительности к любому из этих ингредиентов.

Хранение

Хранить при комнатной температуре 5°C – 30°C.

Упаковка

100г. 11431

только для профессионального применения в стоматологии.

APT